

SCX 2,4 GHz

Trasmittente | Transmitter

No. 061172



IT - Istruzioni per l'uso
GB - Instruction



IT - Indicazioni generali

L'azienda JAMARA e.K. non risponderà dei danni causati al prodotto o dal prodotto, qualora esse derivino dall'uso o dall'utilizzo non conforme. Il cliente sarà pienamente responsabile del corretto uso e del corretto utilizzo. Ciò riguarda, in particolare, il montaggio, il processo di ricarica, l'applicazione, la scelta dell'area di applicazione. A tal fine sarà necessario prendere conoscenza delle istruzioni per l'uso, contenenti informazioni e avvertenze importanti.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or by it, if this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including in particular, assembling, charging and using the model, and selecting the area in which to use it. Please refer to the operating and user instructions, which contain important information and warnings.



IT - Dichiarazione di conformità

Con la presente JAMARA e.K. dichiara che il prodotto "SCX 2,4 GHz, No. 061172" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, 2011/65/UE.
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.jamara-shop.com/Conformity

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product "SCX 2,4 GHz, No. 061172" complies with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity



Questo modello non è un giocattolo!

Prima di avviare il modello, leggere attentamente tutte le istruzioni per l'uso.
Attenzione! Leggere completamente le avvertenze / istruzioni di sicurezza, questi sono per la vostra sicurezza può prevenire incidenti / infortuni.

For model building only - Not a toy!

Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.

Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions.
These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

Contenuto del kit:

- Trasmittente
- Ricevente
- Istruzioni

Accessori richiesti:

8 x batterie AA Cod. 140267 (4 pz.)

Highlights:

- Trasmittente 2 canali 2,4 GHz
- Ricevente 3 canali 2,4 GHz
- 2 interruttori per Reverse
- 2 Trim

Dati tecnici:

Frequenza	2,4 GHz
Modulazione	GFSK
Modulazione servo	10 Bit (1024 Passi)
Adatto	per Auto, Barche
Canali	2 Servo/Reverse
Temperature	- 15 bis + 58° C
Tensione di operazione	12 V DC (8 Celle)
Caricamento batterie	Presa incorporata
Misure	~ 200 x 190 x 100 mm
Peso	~ 371 g

Ricevente SCX 2,4 GHz

Cod. 06 1171

Dati tecnici:

Frequenza	2,4 GHz
Modulazione	GFSK
Modulazione servo	10 Bit (1024 Passi)
Tensione di operazione	4,5 - 7,4 V DC
Misure	~ 38 x 22 x 13 mm
Peso	~ 11 g
Portata	~ 400 m

Box contents:

- Transmitter
- Receiver
- Instruction

Recommended Accessories

8 x AA Batteries Ord. No. 140267 (4 pieces)

Features:

- 2 Channel 2,4 GHz Transmitter
- 3 Channel 2,4 GHz Receiver
- 2 Servo Reverse
- 2 Trim Sliders
- Charging socket
- Programmable fail-safe on the receiver

Technical data:

Frequency	2,4 GHz
Modulation	GFSK
Servo resolution	10 Bit (1024 Steps)
Model types	Car, boat
Functions	2 channel
Temperature range	- 15 to + 58° C
Receiver antenna length	~ 26 cm
Operating voltage	12 V DC (8 cells)
Charging	Via charging socket
Size	~ 200 x 190 x 100 mm
Weight	~ 371 g

Receiver SCX 2,4 GHz:

Ord.No. 06 1171

Technical data:

Frequency	2,4 GHz
Modulation	GFSK
Servo resolution	10 Bit (1024 steps)
Operating voltage	4,5 - 7,4 V DC
Size	~ 38 x 22 x 13 mm
Weight	~ 11 g
Range:	~ 400 m

Rispettate inoltre le norme seguenti:

- Prima di accendere la vostra radio controllate che lo stick del gas sia al minimot.
- Assicurarsi che il binding della trasmittente e della ricevente siano effettuati in modo corretto.
- Accendete primabile trasmittente e poi la ricevente.
- Agite al contrario per spegnere.
- Prima di andare in volo fate sempre una prova di portata in distanza con il modello a terra e l'antenna chiusa.
- Non mettere in pericolo persone o animali.
- Utilizzare il sistema o il modello solo per essere controllati su un terreno adatto.
- Non usare la trasmittente con pioggia, vento forte oppure temporali.
- Se per un periodo più lungo non usata la trasmittente, togliete le batterie.

Following should be strictly adhered to:

- Before Switching on the system ensure that throttle stick is in the off position.
- Check that the transmitter and receiver are compatible and bonded to one another.
- Always switch the transmitter on first and then the receiver.
- Always switch the receiver off first and then the transmitter .
- Complete a full range and function test before every take-off .
- Never over-fly people and do not allow your model to endanger people or animals.
- Do not fly near to over-head cables, buildings or airfields.
- The system must not be operated in rain, or thunder storms.
- If you do not intend to use the transmitter for a long period, remove the batteries.

DE - Trasmittente

- 1 Antenna
- 2 Maniglia
- 3 Power LED
- 4 Servo Reverse CH 1
- 5 Stick controllo
- 6 Controllo trim
- 7 Tasto di collegamento
- 8 Interruttore On/Off
- 9 Stick gas
- 10 Gas trim
- 11 Servo Reverse CH 2
- 12 Indicatore LED

Alloggiamento batterie

Troverete questo scomparto sul retro della vostra radio; per aprirlo spingete il coperchio della direzione "PUSH". Montando le batterie ispettate la polarità indicata.



GB - Transmitter

- 1 Antenna
- 2 Handle
- 3 Power LED
- 4 Servo Reverse CH 1
- 5 Left/Right Stick
- 6 Left/Right Trim
- 7 Binding Button
- 8 ON/OFF Switch
- 9 Throttle Stick
- 10 Throttle Trim
- 11 Servo Reverse CH 2
- 12 Indicator LED

Battery Hatch

The battery hatch is located on the rear side of the transmitter and to open it simply push down on the position marked 'Push' and slide the cover away. When fitting the batteries always be very careful not to short circuit them by observing the correct polarity.

Ricevente

La ricevente offre collegamenti diretti per un massimo di due servi.

Attribuzione uscite della ricevente:

- | | |
|----------------|--------------------------|
| Canale 1: | Direttivo |
| Canale 2: | Gas |
| Bind/Canale 3: | Cavo di sincronizzazione |



Receiver

2 Servos can be connected directly to the receiver.

Receiver Channel Allocation:

- | | |
|--------------------|---------------|
| Channel 1: | Steering |
| Channel 2: | Throttle |
| Binding Channel 3: | Binding Cable |

Procedura di sincronizzazione

Su tutte le radio in banda 2.4 GHz è necessario che ad ogni accensione la trasmittente si sincronizzi con la ricevente affinché le due possano comunicare fra loro. Questa operazione è necessaria poiché, se non eseguita questa procedura nel modo corretto, la vostra radio non funzionerà. Procedete perciò come vi indichiamo qui di seguito:

1. Collegare il cavo alla ricevente sul canale 3. Poi alimentare la ricevente con il voltaggio. Il indicatore LED alla ricevente BAT lampeggia.
2. Premete il pulsante di sincronizzazione del trasmettitore ed accendetelo. In questo modo entrate nella modalità di sincronizzazione.
3. Quando questa operazione è stata fatta con successo, il LED si luci.
4. Spegnete sia la Trasmittente che la Ricevente.
5. Scollegate il cavo di collegamento della Ricevente.

NOTA IMPORTANTE

Il radiocomando non funziona se il commutatore di sincronizzazione è attivato. Controllate inoltre che la Trasmittente non resti accesa a lungo in modalità sincronizzazione.

Regolazioni

Prima di collaudare in volo il vostro modello, controllate il buon funzionamento ed il corretto senso di rotazione dei servocomandi. Verificato questo, montate tutte le squadrette sui servi delle parti mobili in posizione neutra la squadretta del comando gas con lo stick al minimo a carburatore chiuso.

Binding

As with all 2,4 GHz systems the transmitter and the receiver must be bound together and this process is vital. Before the system is bound together it will not function and therefore cannot be used and so the following steps must be followed before you attempt to operate the system:

1. Fit the binding plug to socket 3 on the receiver and connect the power supply. The receiver LED will begin to blink.
2. Press and hold down the binding button on the transmitter and switch the power on. This will put the transmitter into binding mode.
3. Once the binding process has finished the LED will shine.
4. Switch the transmitter and receiver off.
5. Remove the binding plug.

Important Information

The system will not function whilst the binding button is pressed. Also, the system should not be left in binding mode for long periods of time.

Settings

Before you operate your model carefully check that the servo operate in the correct direction. If they do not rotate in the correct direction use the servo reverse switches located on the front of the transmitter to change the direction. The servo neutral positions should then be set by moving the servo arms until they are at exactly 90° with the trim central. The trim should only be used to make fine adjustments when operating the model. If you are using this system with an Internal Combustion engine make sure that the linkage cannot bind in either the full throttle or tick-over positions.

Procedura di accensione

1. Mettere insieme tutti gli elementi.
2. Accendere la trasmittente.
3. Collegare la batteria alla ricevente.
4. Verificare che il led sul ricevitore sia stabilmente acceso.
5. Il sistema è acceso e può essere utilizzato.

Switching On

1. Connect all of the components together.
2. Switch ion the transmitter.
3. Connect the power supply to the receiver and switch on if required.
4. Check that all of the LEDs are correctly illuminated.
5. The system is now switched on and ready to operate.

Sequenza di spegnimento

1. Disinserire la batteria dalla ricevente
2. Spegner la trasmittente

Switching Off

1. Switch off and unplug the receiver power supply.
2. Switch off the transmitter.

**Direzione:**

Con questa funzione viene effettuata la direzione. Mentre si muovono stick a destra o sinistra, le ruote assale anteriore o/e timone della fusoliera barca devono muoversi nella direzione relativa.

Steering

This function is used to steer the model in the correct direction. Moving the steering stick to the left or right will make the wheels, or hull if operating a boat, move in that direction. Moving the stick to the left should make the model steer to the left.

**Controllo del gas**

Con questa funzione viene pilotato il controllo anteriore e retro, come la velocità. Quando si preme il stick in avanti, il modello va in avanti. Se si preme il stick in dietro, il modello prima frena e poi si muove nel indietro.

Throttle

This function is used to make the model move forward or in reverse and it also is used to control the model's speed. Pushing the stick forwards makes the model accelerate forwards and pulling it to the rear will make the model brake first and then to accelerate in reverse.

**Istruzioni per lo smaltimento**

Apparecchi elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente. Siete obbligati di rimuovere le batterie e portare l'apparecchi elettrici vecchi ai punti di raccolta comunali. Qualora ci sono dati personali sul apparecchio elettrico, devono essere rimossi da voi stessi.

Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE**Mooser T-Trade**

Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE**JAMARA e.K.**

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU**Modellbau Zentral**

Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH-6460 Altdorf

Tel +41 79 429 62 25
Mobil +41 41 870 02 13

Mail info@modellbau-zentral.ch
Web www.modellbau-zentral.ch

CH**PenTec s.r.o.**

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19
CZ-162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ**Viva-net d.o.o.**

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR**Nettrade Kft.**

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU

